

เกร็ดเล็กเกร็ดน้อย

ประเทศญี่ปุ่นในปัจจุบัน ～ 3D ～

3D หมายถึง ภาพสามมิติ (three dimensions) ที่มีความกว้าง ขาวและลึก โดยปี 2010 ได้รับการกล่าวขานว่าเป็น “ปีเริ่มแรกของ 3D”

“อวตาร” ซึ่งเป็นภาพยนตร์ฮอลลีวูดที่เริ่มฉายเมื่อปลายปีที่แล้วก็ได้ใช้เทคนิคภาพ 3D โดยสามารถชมภาพ 3D ได้จากการสวมแว่นตาพิเศษในโรงภาพยนตร์ที่สามารถรองรับ 3D ได้เท่านั้น ซึ่งทำให้ได้รับอรรถรสเสมือนจริงที่แตกต่างจากภาพยนตร์สองมิติที่ผ่านมาอย่างสิ้นเชิง ถึงขนาดสร้างสถิติรายได้สูงสุดในประวัติศาสตร์การฉายภาพยนตร์ทั่วโลกได้ภายในชั่วพริบตา จากภาพยนตร์เรื่องนี้ ทำให้ถูกจับตามองว่า ต่อไปนี้ ภาพยนตร์ 3D จะมีเพิ่มมากขึ้น

ไม่เพียงแต่ภาพยนตร์เท่านั้น ในปีนี้ก็เริ่มมีการจำหน่ายโทรทัศน์สำหรับครอบครัวยุคใหม่ที่สามารถรับชม 3D ได้ และมีแนวโน้มว่าจะมีสถานีโทรทัศน์ที่ผลิตรายการ 3D เพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ ด้วย นอกจากนี้ ยังมีการจำหน่ายทั้งกล้องถ่ายภาพดิจิทัลที่สามารถถ่ายภาพ 3D และกล้องถ่ายรูปที่สามารถถ่ายภาพเคลื่อนไหว 3D ได้ด้วยตัวเองด้วย

เรียงร้อยถ้อยคำแทนใจ ในภาษาญี่ปุ่น ～ ถ้อยคำแสดงน้ำใจและความหวังในภาษาญี่ปุ่น ～

คนเราขามมีเรื่องทุกข์หรือเศร้าเสียใจก็จะยิ่งพุดคุยสนทนากันมากขึ้น ต่างฝ่ายต่างช่วยกันประคับประคองให้ชีวิตสามารถดำเนินกันต่อไป

ในยามที่มีความกังวล ขอเพียงมีใครสักคนคอยเคียงข้าง แค่นั้นเราก็อุ่นใจ และยังมีคนมาบอกกับเราว่า “ไดโจบุ” (ไม่เป็นไร) เราก็จะมีกำลังใจมากขึ้น ทว่า กำลังใจมิใช่สิ่งที่จะเค้นบังคับจากตัวเองได้ แต่เป็นสิ่งที่ได้รับหรือมอบให้กับผู้อื่น ยิ่งท่านมีสภาพจิตใจที่สมบูรณ์แข็งแรง มันก็จะนำพามาซึ่งรอยยิ้มของผู้ให้ ทำให้ที่มุ่งมั่นและความพร้อมที่จะแสดงความมีน้ำใจต่อผู้อื่น

ในยุคที่มีแต่ความเร่งรีบและมากล้นด้วยข้อมูลข่าวสารเช่นปัจจุบัน คำว่า “นัมบิริ” (เรื่อย ๆ) หรือ “ยุกคุริ” (ค่อย ๆ เป็นค่อย ๆ ไป หรือ ตามสบาย) เป็นคำที่ช่วยให้จิตใจรู้สึกผ่อนคลาย และมีคนบอกกับเราว่า “นัมบิริ ยาระเบะ อีอินคาการะ” (ทำไปเรื่อย ๆ ก็ได้ ไม่ต้องรีบเร่ง) หรือ “ยุกคุริ โอะกะกุซุโระงิคุคาไซ” (พักผ่อนได้ตามสบาย) แค่นี้ เราก็จะรู้สึกผ่อนคลายทั้งกายและใจ

นอกจากนั้นยังมีคำว่า “คุเรกุโรโมะ” ซึ่งนิยมใช้ในการอวยพรให้ฝ่ายตรงข้ามมีสุขภาพแข็งแรงและปลอดภัย เป็นถ้อยคำที่แสดงถึงความรู้สึกมุ่งมั่นจริงจัง อาทิเช่น “คุเรกุโรโมะ โกะจิอาอิคุคาไซ” (รักษาเนื้อรักษาตัวให้ดีนะ) “คุเรกุโรโมะ โอะกิโอะซุเคเตะ” (ระวังเนื้อระวังตัวนะ) ส่วนใหญ่เรื่องสุขภาพหรือความปลอดภัยเป็นเรื่องที่คนอื่นไม่อาจช่วยอะไรได้ สิ่งที่เราทำได้เพียงการสวดอ้อนวอน นั่นอาจทำให้เรายิ่งต้องใส่ความจริงใจลงไป ในถ้อยคำ ถ้อยคำเหล่านี้จะเปี่ยมไปด้วยความอบอุ่น ความรู้สึกเสียใจที่คนญี่ปุ่นมี ในยามแสดงความห่วงใยและเอาใจใส่ต่อสุขภาพพลานามัยของผู้อื่น

ミニ情報

日本のいま ～ 3D ～

3D (スリーディー) とは三次元 (three dimensions)、立体という意味です。2010年は「3D元年」とも言われています。

昨年末に公開されたハリウッド映画『アバター』は3D映像技術が使われており、3Dに対応した映画館で特別なメガネを掛けてのみ3D映像で観ることができますが、これまでの二次元の映画とは全く違う臨場感が味わえるとあって、瞬く間に全世界歴代興行収入の新記録を樹立しました。この映画を皮切りに今後は3D映画が増えるとみられています。

また映画だけではなく、今年家庭用のテレビも3Dに対応したものが発売され、3D番組を放送するチャンネルも徐々に増えていくようです。更には自分でも3D画像が撮影できるデジカメはもとより、動画も撮れるカメラも発売されています。

心を伝える日本語 ～いたわりの日本語～

つらいこと、悲しいことがあると、人はいつもより言葉を掛け合いながら、支え合って生きています。

不安なとき、誰かが側にいてくれるだけでも心強いのですが、『大丈夫』と声を掛けられたら元気が出てきます。元気は自分の中からふりしぼるものではなく、もらったり、あげたり……。あげるあなたの笑顔、ひたむきな姿、相手をいたわるゆとりは、あなたが元気だからこそできるものでもあります。

情報にあふれ、忙しい今の時代に、『のんびり』、『ゆっくり』のことばは、それだけでも心が和みます。「のんびりやればいいんだから」、「ゆっくりおろろぎください」などと声を掛けられたら、身も心もほっとします。

相手の健康や無事を願うときによく使う『くれぐれも』という言葉があります。ひたすらな気持ちをあらわしている言葉です。「くれぐれもご自愛ください」、「くれぐれもお気をつけて」など。健康や無事は、他人にはどうすることも出来ない場合が多いもので、ただ祈るしかないからこそ、真心を込めているのでしょう。人の健康を一生懸命気遣い、いたわり続けてきた日本人のあたたかさや切なさがこもっています。